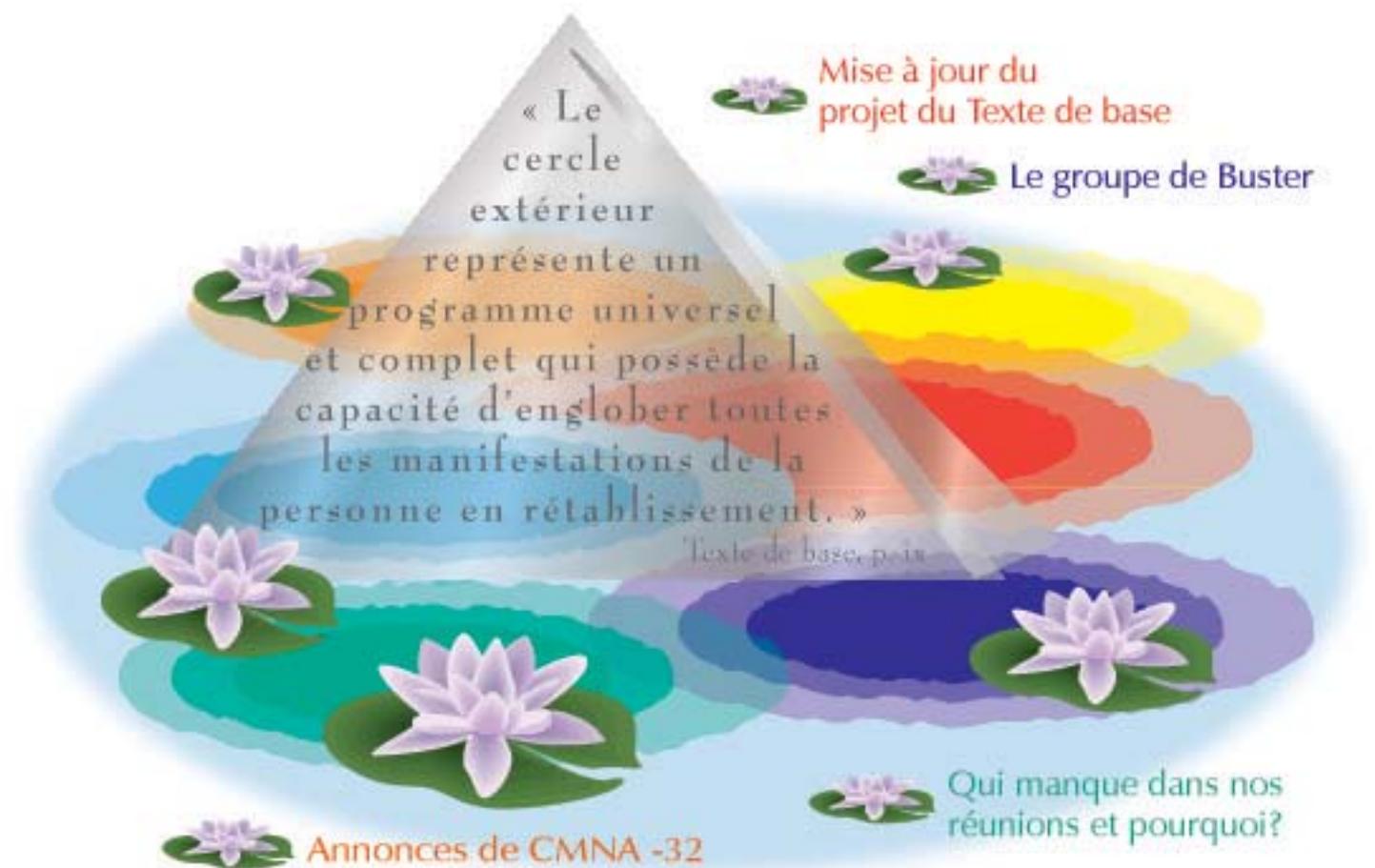


THE
NAWay®
MAGAZINE

THE INTERNATIONAL JOURNAL OF NARCOTICS ANONYMOUS



OCTOBRE 2006
VOLUME VINGT-TROIS
NUMÉRO QUATRE





LA
REVUE INTERNATIONALE
DE
NARCOTIQUES ANONYMES

RÉDACTRICE
De Jenkins

RÉVISION ET CORRECTION
David Fulk
Lee Manchester

COORDONNATRICE DE LA PRODUCTION
Fatia Birault

CONSEIL CONSULTATIF DE RÉDACTION
Muk H-D, Gail D, Keith N, Marc S,
Redmer Y, Sheryl L

World Service Office
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Téléphone : (818) 773-9999
Télécopieur : (818) 700-0700
Site Web : www.na.org

The NA Way Magazine souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

The NA Way Magazine présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, *The NA Way Magazine*, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit de *NA Way*, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : info@na.org.

The NA Way Magazine : ISSN 1046-5421. The Na Way et Narcotiques Anonymes sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. *The NA Way Magazine* est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. Service responsable des envois : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

Editorial

Dans NA, nous affectons des vies, et nous nous influençons mutuellement de plusieurs façons. Que ce soit lorsque nous accueillons un membre en le prenant affectueusement dans nos bras, quand nous partageons nos difficultés lors du travail d'une étape ou simplement lorsque nous respectons de façon responsable un engagement. Nous avons un effet positif lorsque nous servons avec intégrité, créativité et passion, et que nous permettons aux autres de nous faire profiter de leur expérience en leur laissant notre place une fois notre terme effectué.

Nous pouvons aussi nous affecter négativement les uns et les autres. Comment ? En passant notre temps à juger et à critiquer un autre dépendant devant un café. En mettant l'accent sur tout sauf sur notre programme de rétablissement. Nous pouvons aussi cesser d'assister à des réunions, ou ignorer des dépendants lors des réunions parce que nous pensons qu'ils sont différents de nous.

Nous avançons dans la vie en créant des vagues qui affectent de différentes manières les choses et les gens qu'elles atteignent. C'est le thème de ce numéro du *NA Way*: comment nous atteignons nous, de quelle manière nous affectons nous les uns et les autres ? Créez-vous des vagues, ou êtes-vous immobile? Ou vont ces vagues, et quel impact ont-elles sur votre entourage?

De J, Editor

DANS CE NUMÉRO

Chronique

- Non, vraiment ? Dis-moi... 3

Ah-ha!

- Mise à jour du projet du Texte de base 12

Témoignages

- Quatre-vingt quatre jours 5
- Le groupe de Buster 6
- Apprendre à servir 6
- Complaisance 7
- Les visages du rétablissement 8

Une image vaut mille mots

- Sujets de discussion 14

Le saviez-vous?

Opinion

CMNA-32 :

Changements - inscriptions 18

Calendrier 21

À venir/

Mise à jour des produits 23

Groupe d'appartenance 24

News bytes

- Relations publiques 11

- Banque mondiale des noms 19

- Conférenciers de CMNA-32 20

- Évaluation des cassettes 21

Chez *NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans le magazine dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse valide et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande de garder l'anonymat.

The NA Way Magazine, publié en anglais, français, allemand, portugais et espagnol est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».

Non, vraiment ? Dis-moi...

J'ai fait une terrible erreur l'autre jour. Je l'ai faite involontairement et sans intention de nuire, mais je l'ai tout de même faite. J'ai transmis un ragot à une amie, un ragot dont elle était la principale intéressée, et qui la présentait sous un jour des plus défavorables. Mon amie, sous l'emprise de l'une des faiblesses les plus humaines qui soient, la curiosité, a réagi comme tant d'entre nous face à la fatidique question : veux-tu vraiment le savoir ? Elle a relevé le menton et m'a menti en disant "oui". Je n'aurais jamais dû tomber dans le piège.

Le problème est que nous nous sentons tellement poussés à satisfaire notre curiosité que nous ouvrons la porte à toutes sortes de mesquineries et d'insignifiances. Et par ouvrir la porte, je veux dire que nous la tenons grande ouverte avec l'air accueillant, en saluant et en souriant largement, tout en remettant nonchalamment le tapis de l'entrée en place du bout de notre chaussure. La curiosité est comme un chatouillement bizarre, une démangeaison qui prend sa source à la base de l'esprit, hors de la portée de nos doigts, une brûlure qui retient toute notre attention. Comme au tout début d'un éternuement, tout ce que nous pouvons sentir est la tension causée par le fait de ne pas savoir, tout ce que nous éprouvons est l'envie de savoir qui cherche à étendre son emprise, jusqu'à ce que nous ayons éternué les mots : non, vraiment ? Dis-moi...

Et alors nous savons. Et il n'y a aucun moyen de se défaire de ce savoir. L'information que nous enregistrons ne peut pas être extraite ou effacée de notre cerveau, à l'exception bien sûr, des mathématiques de niveau secondaire, que j'ai réussi à annihiler à l'aide d'un mélange de substances illicites prises sur une période de temps prolongée. Une fois qu'elles ont voyagé le long de notre canal auditif, les paroles ne reviennent pas en arrière. Ce ne sont pas des voyageurs munis d'un visa de tourisme qui se promènent en petites sandales à velcro. Ce sont des masses d'émigrants permanents, à la conquête d'un monde meilleur. Elles s'installent en nous en amenant leurs familles élargies et forment des ghettos de savoir et de connaissance.

Personne, quelque soit son temps d'abstinence, son degré d'éveil spirituel ou d'évolution personnelle, n'aime savoir que quelque part, quelqu'un dit des choses malveillantes à son sujet. J'y crois fermement. Et s'il m'est arrivé d'en douter, l'expression déconfite du regard de mon amie et la question : "est-ce que tu penses cela toi aussi?", posée à plusieurs reprises au cours de la conversation, ont suffi à me débarrasser complètement de ce doute.

Cet à cet instant que j'ai pris ma décision, quand j'ai vu la tristesse sur le visage de mon amie et senti la douleur dans sa voix. C'est ce qui m'a permis de trouver la force intérieure de prendre la ferme résolution de ne plus servir de conduit, le moment où j'ai décidé de ne plus agir comme un canal pour la médisance et les commérages. Je deviendrai une porte murée, un vaste et infranchissable fossé, un cercle de feu, une sentinelle vigilante déterminée à empêcher les commérages malveillants, préjudiciables et sans fondement de passer. Je le ferai pour ceux que j'aime et pour moi-même, que j'essaie d'apprendre à aimer. En posant ce simple geste, je me rappellerai que ceux que je chéris valent mieux que cela, et que je les aime pour des raisons très personnelles qui transcendent les stupides chuchotements de quelques voix

suite à la page 7

***Personne, quelque
soit son temps
d'abstinence,
son degré
d'éveil spirituel
ou d'évolution
personnelle, n'aime
savoir que quelque
part, quelqu'un
dit des choses
malveillantes
à son sujet.***

AAA AH-HA! 

Vous souvenez vous de la première fois que vous avez "compris" le message de NA, lorsqu'il vous est apparu clairement que vous pouviez réellement espérer vous rétablir ? Et que dire des autres expériences que vous avez vécues plus tard dans votre rétablissement, lorsque les nuages se dissipaient et qu'une percée de soleil semblait venir tout mettre en place dans votre vie et lui donner un sens ? Ces moments sont ce que nous appelons nos moments « ah-ah ».

Partagez vos moments ah-ha avec nous par courriel : naway@na.org, par télécopieur au 818.700.0700, attn. NA Way; ou par la poste : *The NA Way Magazine*; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA.

Un cadeau à préserver

Mon moment « ah-ha » est arrivé le jour où j'ai réalisé que mon obsession pour ma substance de choix (ou pour tout substitut) s'atténuait et allait éventuellement finir par n'être plus qu'un souvenir. Pour moi, le miracle du programme est que, même si mon désir de consommer était présent, je pouvais choisir de ne pas le faire. Après dix années de départs et de retours à NA, j'en étais finalement arrivé à ce résultat. Le moment « ah-ha » m'est vraiment arrivé lorsque les obsessions revinrent en force une fois ma deuxième année d'abstinence bien entamée, et que j'ai réalisé que l'accalmie n'était pas seulement un cadeau, mais que je pouvais aussi m'y accrocher pour continuer. Parfois nous ne pouvons nous imaginer ou nous rendre compte de ce qui nous manque avant que cela nous soit rendu.

Brenda W, Hawaii, USA



Amour, respect et acceptation

Après avoir reçu le message de rétablissement de la part d'un membre NA, j'ai connu l'espoir. Je suis allé à une réunion et un membre m'a dit qu'il allait m'aimer, me respecter et m'accepter jusqu'à ce que je sois capable de le faire pour moi-même. Il a su toucher mon âme, car depuis très longtemps, je ne m'étais ni aimé, ni respecté, ni accepté. Le jour suivant, il me dit qu'il était venu à cette réunion uniquement pour s'assurer que j'y étais et que j'allais bien.

Juan Carlos R, Santiago, Chile

Quatre-vingt quatre jours

Note de la rédaction: Suite à la formation du sous-comité H&P en Iran, Payam Behboodi (le journal de rétablissement de la communauté NA iranienne) a reçu sur une base régulière des lettres provenant des prisons de tout le pays. La lettre qui suit est vraiment très différente des autres. Elle nous vient de quelqu'un qui est arrivé à NA pendant son incarcération, malgré le fait que la drogue soit largement disponible et à faible coût.

Mon nom est Habib et je suis dépendant. Salutations à tous les dépendants de la prison centrale de Qazvin, et à tous les groupes NA à travers le monde. J'écris cette lettre aux derniers instants de ma vie. Je suis très près de la mort. Je veux envoyer un message à tous les membres NA : je suis devenu abstinent grâce aux réunions de Narcotiques Anonymes en prison. En assistant à ces réunions, j'ai pu arrêter de consommer des drogues. Je me suis beaucoup rapproché de Dieu, je me sens bien et je suis en paix avec moi-même et avec le monde. J'ai accepté la volonté de Dieu.

J'aimerais vous demander de rester abstinents et de servir. Essayez d'aider les autres dépendants à demeurer abstinents et à se rétablir physiquement, mentalement et spirituellement. S'il vous plaît, continuez dans cette voie pour sauver d'autres dépendants. Je n'ai rien d'autre à dire. Mon nom est Habib, et ma vie prendra fin à l'aube. Je serai pendu pour les crimes que j'ai commis, mais j'ai quatre-vingt quatre jours d'abstinence à vos côtés. Je souhaite le succès à tous les dépendants... membres et non-membres. Que Dieu vous bénisse.

Habib, Qazvin, Iran



Apprendre à servir

Je viens juste de lire la dernière parution du *NA Way Magazine* et je me suis surprise à penser à tout le dur labeur fourni chaque jour pour produire le magazine. Comme j'y pensais, je me suis rappelé à quel point chaque membre peut être utile à la fraternité en servant, et tout ce que le service nous permet de gagner individuellement et en tant que fraternité.

Je sers dans un congrès régional, et cette expérience m'emplit de gratitude d'avoir accepté la suggestion de m'impliquer de cette façon dans mon rétablissement. J'ai appris à accepter qu'une conscience de groupe, et non ma propre conception de ce qui est bon ou mauvais, décide de tout. J'ai appris le sens de

Il y a de la place pour chaque membre de NA dans le service...

la persévérance en m'engageant à être présente à l'heure à chaque réunion et d'y rester jusqu'à ce qu'elle se termine. L'ouverture d'esprit qu'exige le service m'a appris à écouter avant de faire un commentaire, et je suis devenue plus patiente envers moi-même en pratiquant la patience avec les autres. Je suis devenue plus consciente du travail que les autres fournissent lorsqu'ils respectent leurs engagements de service, simplement en étant moi-même responsable des engagements que j'avais pris. Faire preuve de tolérance envers le changement et les nouvelles idées m'a aidé à devenir une personne que j'ai peine à reconnaître aujourd'hui, et la bonne volonté de continuer à m'engager à suivre ce nouveau mode de vie m'a aidé à rester centrée sur mon rétablissement.

J'aurais laissé passer tant de choses si j'avais choisi de ne pas suivre cette première suggestion de m'impliquer dans le service. Il y a de la place pour chaque membre de NA dans le service, et l'évolution personnelle qui en découle vaut largement le temps et les efforts consentis.

Lorraine L, Californie, Etats-Unis

Le groupe de Buster



Au cours des dernières semaines, mon groupe d'appartenance a été fréquenté par trois personnes : moi, un autre dépendant et un chien nommé Buster. D'habitude, Buster ne partage pas, mais il aime participer au cercle de fermeture et à la prière de la troisième étape à la fin de la réunion en aboyant et en nous sautant dessus.

Parfois l'autre dépendant et moi discutons quant à savoir s'il vaut la peine de garder le groupe ouvert, car il semble que nous ne parvenions pas à attirer d'autres dépendants dans la petite ville de 1,500 habitants où nous vivons. Cela n'a pas beaucoup d'importance, parce que nous le gardons ouvert et c'est tout ce qui compte.

Nous nous réunissons tous les mardis soir à 19:30 au centre récréatif d'un institut de santé mentale, dans une ville appelée (vous ne me croirez pas) 100 Mile House. Nous sommes assez souples quant à la durée de la réunion ; parfois elle dure moins d'une heure et demie, parfois plus. Cela dépend à quel point nous avons besoin d'une réunion.

Un soir, comme j'ouvrais la salle, je me demandais si quelqu'un allait venir. J'étais prêt à passer la réunion tout seul. L'autre dépendant de la ville qui y assistait régulièrement était à l'extérieur de la ville et ne pourrait probablement pas être là, ce qui voulait aussi dire que Buster ne viendrait pas. Un autre

dépendant, venu dans la région pour la chasse, m'avait appelé pour me dire qu'il serait là, mais je ne comptais pas sur sa présence.

Je me demandais quelle étape j'allais lire dans le *Ça marche : comment et pourquoi*. Quelle ne fut pas ma surprise lorsque le chasseur arriva ! Nous avons pu nous rapprocher tout de suite, car nous avons des connaissances communes parmi les membres de plusieurs régions de la Colombie-Britannique. Et voilà qu'un nouveau passe la porte pour faire sa première réunion ! Nous avons terminé les lectures et nous étions prêts à lire la première étape du *Ça marche* lorsque l'autre dépendant, celui qui était à l'extérieur de la ville, arriva. Quelle réunion extraordinaire ce fut ! Durant la première partie de la réunion nous lûmes la première étape ; puis, après une pause, nous avons tous partagé. La réunion dura deux heures, et pour moi ce fut comme un congrès.

Le seul absent ce soir-là fut Buster, qui ne vint pas avec son humain. Je pense que ce fut la seule fois où Buster manqua notre réunion. He bien ! Comme la réunion se terminait, j'eus une pensée pour Buster et j'espérai qu'il reste abstinant jusqu'à la prochaine réunion.

Il l'est resté.

Dave S, Colombie-Britannique, Canada

Complaisance

Selon le dictionnaire, la complaisance est un état de contentement ou d'autosatisfaction jumelé à un manque de conscience de la présence de dangers ou de déficiences.

Selon le Texte de base, "La complaisance est l'ennemi des membres qui sont abstinents depuis déjà un bon moment. Si nous laissons durer cet état, le processus de rétablissement cesse... Le déni revient accompagné par l'obsession et la compulsion. Les sentiments de culpabilité, de remords, de crainte et d'orgueil peuvent devenir intolérables. Bientôt nous arrivons à un point où nous nous sentons au pied du mur." (p. 80)

***Nous devenons
trop occupés pour
nous rétablir,
jusqu'à ce que nous
nous apercevions
tranquillement
que notre vie
est redevenue
incontrôlable.***

Jusqu'à récemment, je n'avais aucune idée du sens de ce mot. Je ne réalisais pas non plus comment une chose si simple pouvait affecter ma vie de tous les jours et mon rétablissement. Je me sentais "blasé" de mon rétablissement et les réunions n'avaient plus beaucoup de sens à mon point de vue. Ma routine quotidienne devenait ennuyante. Je redoutais l'école, le travail, et même de me lever de mon lit. Mes engagements au tribunal étaient devenus quelque chose que je faisais simplement pour éviter de retourner en prison. J'étais en sérieuse difficulté au collège, un engagement pour lequel j'avais mis énormément d'efforts à respecter. Ma vie me semblait morne et ennuyante, malgré le fait que mon agenda soit rempli d'activités. Je me

sentais éreinté et j'oubliais des choses importantes, comme le nombre de réunions auxquelles j'assistais hebdomadairement, d'appeler mon parrain, de la dernière fois que j'étais allé au tribunal, et même les rendez-vous chez le dentiste de mon fils.

J'ai finalement appris le sens du mot "complaisance" d'autres dépendants. Ils m'ont partagé que la complaisance peut être une zone dangereuse, et que plusieurs d'entre nous en font l'expérience. Nous assistons à moins de réunions, arrêtons le travail des étapes. Souvent, nous nous éloignons, ou nous nous isolons. Parfois la complaisance s'installe lorsque nous approchons de notre date d'abstinence. Après avoir accumulé du temps d'abstinence, certains d'entre nous sont si absorbés par leur vie que nous en oublions les priorités les plus importantes.

Cela arrive graduellement. Nous trouvons un emploi, commençons les études, et retrouvons la famille que nous avons perdue. Notre chien est malade, ou les événements de la vie nous accablent, et nous allons de moins en moins aux réunions. Nous remarquons que nous n'avons pas appelé notre parrain ou notre marraine, partagé dans une réunion ou même assisté à une activité de rétablissement depuis un bon moment. Nous devenons trop occupés pour nous rétablir, jusqu'à ce que nous nous apercevions tranquillement que notre vie est redevenue incontrôlable. La perte de maîtrise se propage lentement dans nos vies, et nous nous retrouvons en train d'essayer de trouver ce qui ne va pas.

La réponse est là, sous nos yeux. Nous avons été complaisants envers notre rétablissement et avons cessé de faire le kilomètre de plus pour obtenir ce que nous recherchions si désespérément à nos débuts. C'est à ce moment que nous réalisons que, sans un engagement soutenu envers notre rétablissement, notre vie s'emballera et nous nous retrouverons là où nous avons débuté, ou même pire.

Je pense que je commence à saisir le sens réel et l'immense portée du mot "complaisance", et jusqu'à quel point il a pu affecter ma vie ces derniers temps. Aujourd'hui, je serai aux aguets face à la

complaisance dans mon rétablissement et dans tous les domaines de ma vie, pour en reconnaître les signes avant qu'elle ne devienne incontrôlable.

Shannon S, Washington, États-Unis

Non, vraiment? Dis-moi... :
[suite de la page 3](#)

anonymes. Je me souviendrai aussi que mon besoin d'estime personnelle peut être satisfait par de petits gestes dignes d'estime. Finalement, je me rappellerai que si je le nourris et que je le garde en sécurité, l'amour que j'éprouve et que je reçois d'eux peut à la longue nettoyer les résidus persistants de ma nature jalouse et mesquine, qui leur a ouvert cette porte en premier lieu.

Ngaio C, New South Wales, Australie

**C
O
M
P
L
A
I
S
A
N
C
E**

Les visages du rétablissement

Qui voyons-nous lorsque nous regardons les visages des autres membres lors des réunions ? Savons-nous quels sont leurs espoirs et les combats auxquels ils font face ? Peut-être que cela ressemble à :

-  J'ai peur de ce qui pourrait arriver.
-  Je me sens si confus, et je ne sais pas quoi faire.
-  Est-ce tu peux, est-ce que tu veux ou est-ce que tu vas m'aider ?
-  Est-ce que je peux te faire confiance pour me montrer la manière NA ?
-  Je sais que tu crois que je te porte attention, mais mon esprit est si frénétiquement préoccupé par quelque chose d'autre que je n'écoute pas vraiment ce que tu as à me dire.
-  Je te dis honnêtement la simple vérité. En fait pas vraiment...
-  Es-tu honnête avec moi ?
-  Qu'est-ce que je suis censé faire maintenant ?
-  J'essaie du mieux que je peux de cacher la souffrance que j'éprouve.
-  Est-ce que tu "crois" réellement ?
-  Comment ai-je pu me retrouver si bas ?
-  Comment peux-tu être aussi mélangé avec autant de temps d'abstinence ?
-  Je veux réellement savoir comment aller mieux, mais ne me dis surtout pas que je vais avoir à faire quelque chose !
-  Comment est-ce que ça se passe pour toi ?
-  Es-tu une personne que je peux suivre ?

Warren L, Florida, USA



Que voyez-vous lorsque vous regardez les visages qui vous entourent dans les salles de réunions ? Est-ce que vous regardez les autres, ou êtes vous centré sur l'horloge ou sur les messages texte de votre téléphone cellulaire que vous recevez et envoyez ? Certains membres disent qu'ils ont passé la plupart des débuts de leur rétablissement à regarder les chaussures dans les réunions, en les critiquant et en jugeant ceux qui les portaient. Graduellement, à mesure qu'ils se sentaient plus à l'aise, ils ont levé les yeux et regardé les visages des gens qui portaient ces chaussures. Dans ces regards, Ils ont pu trouver les liens qui les ont aidés dans leur rétablissement.

Nous arrivons à NA avec des attentes, des peurs et des cheminements différents, mais nous partageons tous l'expérience de notre maladie et l'espoir de notre rétablissement. À côté de qui étiez-vous assis lors de la dernière réunion à laquelle vous avez assisté ? Est-ce que cette personne trouve ce dont il ou elle a besoin dans NA ?? Et lorsque vous regardez autour de vous, remarquez-vous qui manque dans vos groupes ? Voyez-vous de nouveaux qui ont trouvé NA attrayant et accessible ? Voyez-vous des membres avec plus de temps d'abstinence qui sont restés présents et qui partagent activement leur expérience dans vos réunions ? Ou est-ce que les nouveaux et les "vieux membres" sont absents ? Et qui, dans votre communauté, n'a pas réussi à trouver NA ?

Quelles histoires lisez-vous sur les visages des membres qui assistent aux réunions NA ? Écrivez au NA *Way Magazine* et parlez-nous des visages du rétablissement.



Une image vaut mille mots

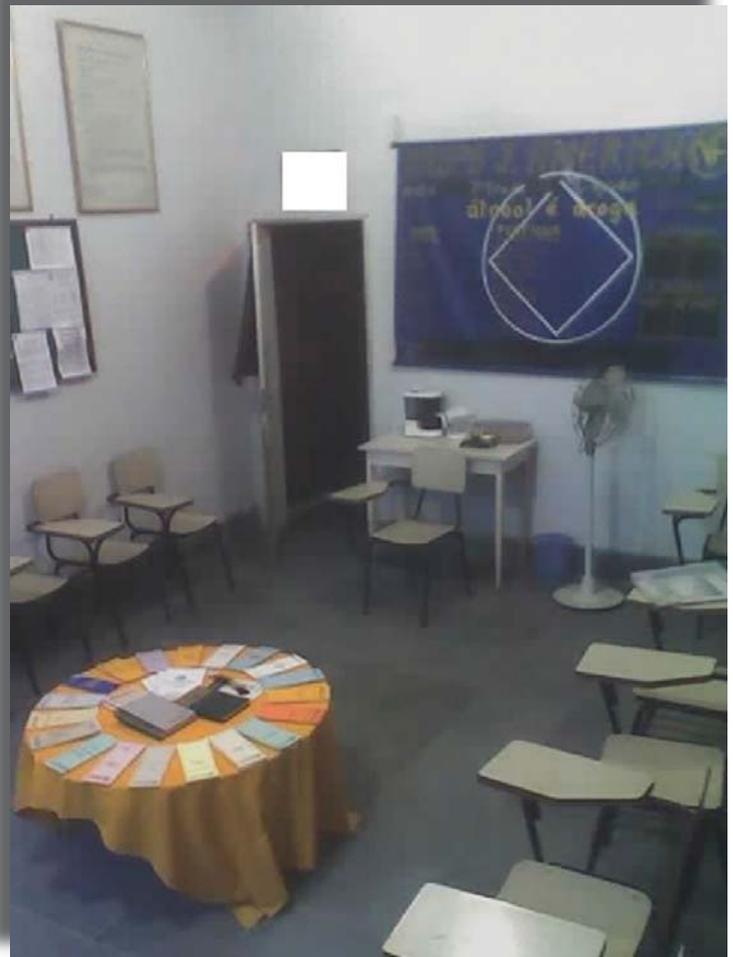
Nous invitons les communautés de NA à nous envoyer des photos de leurs lieux de réunion. Nous apprécions particulièrement celles où l'on peut distinguer le format de la réunion, les publications sur le rétablissement, les affiches, les tasses de café, etc. Bref, tout ce qui donne un air habité à une salle de réunions. Par ailleurs, notez que nous ne pouvons publier aucune photo permettant d'identifier des membres de NA. Dites-nous quel est le nom de votre réunion, dans quelle ville, quel quartier elle est située, depuis combien de temps elle existe et quel est son déroulement (confrencier, discussion, etc.).

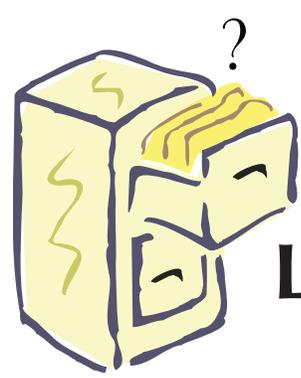
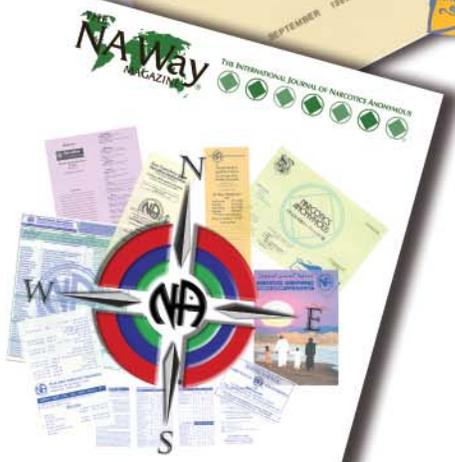
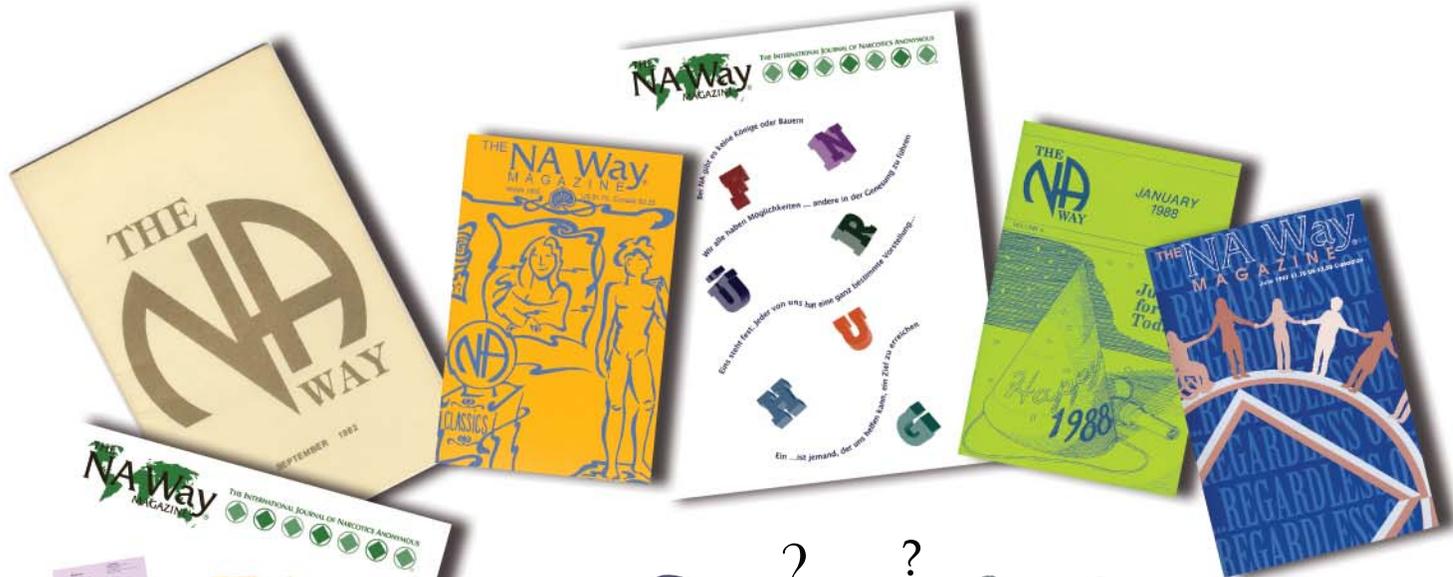
Garder la flamme vivante depuis 1998

Le groupe « J. America » est situé à Rio de Janeiro, Brésil. Quelques membres enthousiastes ont ouvert le groupe en 1998, mais ils ont vite abandonné, et il n'y avait parfois que deux dépendants pour garder la salle ouverte. Au début, les réunions avaient lieu près d'un terrain de soccer ou les gens consommaient, et la fumée parvenait jusque dans la salle. Nous avons donc décidé de trouver un autre endroit.

Aujourd'hui, le groupe va très bien. Nous tenons des réunions les mercredis, vendredis et dimanches. Nous sommes environ quinze membres supporteurs. C'est merveilleux d'avoir pu assister à la croissance du groupe, à ses difficultés, et de constater à quel point il va bien maintenant. Notre Puissance supérieure nous donne la chance de remettre ce que nous avons reçu gratuitement. Nous devons donc faire un effort pour garder la flamme NA vivante, et si possible, en augmenter l'intensité pour que d'autres dépendants puissent avoir la même chance que nous.

Sergio C, Rio de Janeiro, Brésil





Le saviez-vous... ?

La fraternité de Narcotiques Anonymes a fait beaucoup de chemin depuis ses premiers pas en 1953. Plus de 40.000 réunions dans plus de 125 pays sont issus de cette première réunion tenue à Sun Valley en Californie (États-Unis). Notre histoire est riche de sa diversité et nous voulons vous faire part des événements de cette histoire, des moins connus aux plus notoires. Si vous êtes au courant d'événements historiques intéressants, nous vous serions gré de nous les envoyer à naway@na.org ou aux SMNA (Services mondiaux de NA), à l'attention de : *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409.

- Saviez-vous que : la toute première édition du NA Way Magazine fut publiée en septembre 1982 et que son budget initial était de 412 \$? Le coût d'un abonnement de douze mois était de 12 \$
- Saviez-vous que : les dépenses d'imprimerie, de papier et de frais de poste pour le numéro d'octobre 1982 du NA Way Magazine totalisaient 90.07 \$? Il y avait vingt-six abonnés à cette époque.
- Saviez-vous que : lorsque le NA Way passa d'un abonnement mensuel payant à un abonnement trimestriel gratuit en octobre 1997, nous avons aussi commencé à traduire le magazine en français, en allemand, en portugais et en espagnol?
- Saviez-vous que : chaque groupe NA enregistré aux Services mondiaux est automatiquement abonné au magazine?
- Saviez-vous que : 43,206 NA Way Magazines ont été livrés en juillet 2006? De ce nombre, 40,008 étaient des copies imprimées, et 3,198 des copies électroniques.
- Saviez-vous que : les coûts d'impression, de traduction et de distribution des quatre derniers numéros du NA Way dépassaient 120,000 \$? Les frais de poste représentent 58% (\$70,000) du total!
- Saviez-vous que : lorsque vous vous abonnez en ligne, le NA Way Magazine vous est directement envoyé par courriel, en couleurs, et que votre abonnement en ligne élimine des frais de papier, d'impression et de poste, ce qui fait épargner des milliers de dollars à la fraternité ?

Relations publiques

Ce forum sur les relations publiques deviendra une chronique régulière du Na Way. Nous espérons qu'elle aidera les membres à partager leurs expériences en matière de relations publiques au niveau local. Nous désirons vous entendre et apprendre. Quelles sont vos expériences lors de la création ou du rétablissement des relations avec votre communauté? Nous croyons qu'en partageant nos expériences et nos défis, nous deviendrons plus aptes à fournir des services locaux efficaces. Après tout, nous sommes les yeux et les oreilles les uns des autres ... Écouter et apprendre les uns des autres ne peut que nous aider à rendre le message de rétablissement de NA plus largement diffusé et plus accessible.

Qu'en pensez-vous ?

Nous pouvons initier ce dialogue continu en nous posant la question : « Comment définir les relations publiques ? » En tant que membres de NA, il nous semble utile d'envisager les relations publiques selon les trois aspects suivants :

- ❖ **Les relations publiques consistent à créer et à maintenir des relations avec les professionnels et le grand public.**

Les relations publiques nous servent à mettre de l'avant nos meilleurs aspects. Quelle est notre image dans la collectivité ? Comment nos propres attitudes et comportements affectent-ils nos relations avec le public ? Comment pouvons-nous mieux tenir les engagements que nous prenons? Comment assurer un suivi plus efficace des demandes qui nous sont faites?

- ❖ **Les relations publiques impliquent que nous écoutions avec ouverture d'esprit et bonne volonté les commentaires constructifs que nous font les professionnels au sujet de ce qu'ils attendent de NA et de leurs expériences avec la fraternité.**

Notre but est d'entretenir une communication ouverte et d'être réceptifs. Quelles sont vos expériences quant à la perception des membres du public face à NA ? Comment cette expérience vous a-t-elle servi dans vos efforts pour servir la fraternité ?

- ❖ **Les relations publiques sont un travail de reconstruction et de rétablissement de nos relations avec les professionnels et les institutions.**

Nous sommes familiers avec le fait de faire des amendes honorables. Comment réparons-nous nos torts dans le domaine des relations publiques ? Admettre les gestes qui ont causé le dommage, renouveler nos engagements de manière à refaire notre crédibilité et développer notre ouverture face à la communication sont autant de façons de réparer nos torts. Partagez-nous vos expériences dans ce domaine.

Relations publiques : des nouvelles des Service mondiaux

- ❖ Le Manuel des relations publiques a été approuvé par la CSM 2006 et remplace le Guide d'information publique. Nous en sommes à préparer la publication de ce manuel et prévoyons que les membres y aient accès bientôt.
- ❖ Le cycle 2006-2008 est bien entamé, et nous avons déjà commencé à interagir avec les professionnels et les membres. Nous avons récemment assisté à des conférences de l'Association nationale des professionnels des tribunaux des affaires de drogue et des associations de probation et de libérations conditionnelles. Nous prévoyons donner des présentations aux conférences de la Fédération Mondiale des Communautés Thérapeutiques et de l'Institut sur les dépendances de l'Asie du Pacifique. Plus récemment, nous avons eu le privilège de donner une présentation à la conférence de l'American Society of Addiction Medicine.
- ❖ Nous animons des ateliers sur le Manuel des relations publiques et l'Outil de planification des services locaux à l'intérieur de la fraternité. Grâce à la planification, à la préparation et à la formation, nous contribuerons à rehausser la crédibilité de notre programme de rétablissement, nous créerons des liens solides avec les professionnels. Nous aiderons les dépendants à trouver le rétablissement dans Narcotiques Anonymes.

Nous vous invitons à nous faire parvenir vos idées pour le titre de cette chronique. Selon vous, quel titre décrirait le mieux cet échange d'informations et d'expériences ? Envoyez-nous vos suggestions par courriel à : naway@na.org; par télécopieur: 818.700.0700, a/s: NA Way; ou par la poste: NA Way-PR column; Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA. Nous prendrons connaissance de toutes les idées que nous recevrons jusqu'au 30 novembre 2006.

Projet de mise à jour du Texte de base

Est-ce que vous révisiez ???

La version d'examen et commentaires de la Sixième édition du Texte de base a été mise en circulation au début de septembre. Avez-vous reçu votre copie ? Si vous ne vous êtes pas encore inscrit pour participer à la révision, il n'est pas trop tard ! Vous pouvez vous inscrire en ligne sur notre site : <http://www.na.org/conference/bt>

Ou nous contacter par la poste ou par courriel :

NA World Services, Inc.
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
worldboard@na.org

Qu'y a-t-il de nouveau ?

La version de travail comprend une nouvelle préface, une section des histoires personnelles révisées et une introduction à cette section. Le recueil d'histoires personnelles est divisé en quatre sections, chacune débutant par plusieurs pages de brèves réflexions personnelles de membres, un peu comme des partages à thèmes, par opposition aux partages plus personnalisés qui composent le reste de la section. Les partages les plus longs sont précédés de brefs résumés qui seront également portés à la table des matières. Cela devrait permettre aux membres qui recherchent des histoires traitant d'un aspect particulier du rétablissement de les trouver plus facilement. Pour de l'information sur le projet, vous pouvez consulter le Feuillet de sollicitation et d'autres documents sur notre site web: <http://www.na.org/conference/bt>.

Comme nous en avons déjà fait mention, nous avons aussi des idées sur les révisions à apporter aux titres qui seront utilisés dans le livre. Nous proposons que les titres "Livre Un" et "Livre Deux" soient supprimés et remplacés de la manière suivante : la page précédant le Chapitre Un serait intitulée "Notre Programme" et la page précédant le chapitre Dix serait intitulée "Nos membres partagent". Nous espérons que vous nous ferez part de vos commentaires à ce sujet, en plus de nous dire ce que vous pensez des autres révisions.

En bref, l'élaboration de la version de travail suit une nouvelle approche, inspirée par l'idée de recueillir les expériences de nos membres. Nous espérons rejoindre non seulement les nouveaux membres mais aussi ceux qui font partie de NA depuis plus longtemps. Le contenu du recueil est international, et vise à dresser un tableau représentatif de la diversité de NA.

Un travail continu

Ceci dit, nous savons que nous pourrions faire davantage pour rendre compte de certains aspects de la diversité de notre fraternité. Plus particulièrement, le matériel que nous vous proposons présente des lacunes évidentes du point de vue de la répartition de la fraternité dans le monde. Nous continuons notre travail de collecte des histoires personnelles, et nous espérons que la version approuvée (qui sera votée à la Conférence mondiale de 2008), en contiendra davantage. Et parce que le recueil est un ensemble et non un assemblage d'histoires distinctes et individuelles, mais bien un recueil au vrai sens du terme, il se peut que certaines histoires personnelles de la version d'examen et commentaires ne figurent pas dans la version à approuver.

Et ce n'est pas seulement le recueil d'histoires personnelles qui est un travail continu. Nos discussions nous amènent également à aborder des questions telles que le titre de cette partie du Texte de base (« Nos membres partagent »? « Nos histoires »? ou autres) et comment intituler les pages contenant de courts passages de partages (« Reflexions »? « Caméos »? « Vignettes »? ou autres).



Ensemble nous pouvons

Nous sommes enthousiasmés d'entreprendre cette phase de collaboration. La page de couverture présente les éléments contextuels de la mise en œuvre du projet et les domaines dans lesquels nous avons besoin de votre contribution. Les questions visent à vous aider à trouver un point de départ, en aucun cas à limiter ou à encadrer votre réflexion. Nous prendrons en considération toutes les contributions à la version de travail.

Inscrivez-vous et aidez nous à transmettre le message.

Dates importantes

- ❖ D'aujourd'hui à la fin février : période de révision et commentaires
- ❖ 28 février 2007: Date limite pour l'envoi des révisions et commentaires
- ❖ Septembre 2007: Publication de la version à approuver



2006 – 2008

Sujets de discussion

Qui manque dans nos réunions et pourquoi ?

Les sujets de discussion « La diversité dans NA », *Qui manque dans nos réunions et pourquoi* et « Besoins communs » visent tous les trois à nous permettre d'atteindre ceux qui n'ont pas encore reçu le message de NA. Discuter de la diversité dans NA nous permettra de rendre NA plus attrayant pour quiconque pourrait profiter de notre message, qu'il s'agisse de dépendants de toutes races et cultures et d'âges ou de milieux professionnels divers. Nous croyons que le fait d'atteindre le plus large éventail possible de dépendants contribuera non seulement à rendre notre fraternité plus forte, mais que cela reflètera plus précisément la nature de notre maladie. Tout comme la dépendance est sans limites, notre but est de partager le message de NA avec tout le monde. Ces sujets de discussion nous aideront à entretenir notre unité et à développer notre capacité à rejoindre ceux qui ont de la difficulté à éprouver un sentiment d'appartenance envers NA.

Dans notre numéro de juillet, nous avons commencé à aborder le sujet de discussion *Qui manque dans nos réunions et pourquoi ?*. Nous poursuivrons cette discussion dans une série d'articles au cours des deux prochaines années. Ce sujet a émergé des discussions qui ont eu lieu à l'échelle de la fraternité au sujet de l'atmosphère de rétablissement. Ces discussions nous ont amené à nous demander comment nous pourrions rendre nos groupes plus accueillants et attrayants. Maintenant, nous allons commencer à nous centrer sur le sujet plus vaste de la diversité dans NA, et sur une question qui y est reliée, les besoins communs. Nous espérons que cette démarche fera émerger des éléments qui nous aiderons dans nos discussions sur les façons de développer notre capacité à attirer ceux qui manquent dans NA.

La diversité dans NA

Notre littérature énonce que « notre diversité est notre force ». Cet énoncé a été notre référence lors des discussions sur la diversité dans NA. En acceptant le principe de la diversité, nous atteignons plus de dépendants, parce qu'ils entendent un message auquel un plus grand nombre peut s'identifier. Plusieurs d'entre nous ont vécu l'expérience d'être le seul dépendant dans une salle de réunion à avoir une certaine allure, à venir d'un milieu particulier. Nous savons que la dépendance fait son chemin à travers toutes les sphères de la société. Nous espérons aujourd'hui que le rétablissement dans NA puisse être accessible à tous les environnements sociaux.

Notre but primordial est de transmettre le message à tous les dépendants, pas seulement à ceux avec lesquels nous sommes à l'aise. Ce sujet de discussion nous oblige à regarder au-delà du groupe de dépendants avec lesquels nous nous sentons déjà confortables. Un moyen d'y arriver est d'essayer d'envisager des façons d'inclure ceux qui nous semblent différents de nous. Nous pouvons nous demander : « Est-ce que nous faisons preuve de favoritisme envers ceux qui ont consommé certaines substances ? » « Est-ce que nos groupes parviennent efficacement à rejoindre une grande variété de dépendants dans notre communauté ? ».

La diversité n'est pas seulement le fait de rendre le message de NA plus accessible aux dépendants de différentes cultures, races, âges, langues, et ainsi de suite. Cela implique aussi de rendre le message plus attrayant pour ceux qui ont consommé différentes substances, ou qui proviennent de divers cheminements scolaires et professionnels.

Qui manque dans nos réunions et pourquoi ?

De plusieurs façons, cette discussion est due au fait que notre fraternité a connu le succès et la croissance au cours des dernières années. Nous attirons un nombre grandissant de membres et nous sommes devenus une fraternité plus diversifiée que jamais. Il subsiste pourtant de nombreux dépendants qui pensent que NA n'est pas pour eux. Cette discussion a pour sujet ce que nous pouvons faire pour qu'ils se sentent les bienvenus et qu'ils sachent qu'eux aussi peuvent trouver le rétablissement dans NA.

La réponse à la question *Qui manque dans nos réunions et pourquoi ?* se déroulera différemment selon la communauté NA dans laquelle nous vivons. Nous savons que nous développons notre capacité à transmettre le message de rétablissement lorsque les communautés NA se demandent "Quels sont les personnes souffrant de la dépendance dans notre communauté qui n'assistent pas aux réunions de NA ?". Toutefois, les communautés ne sont pas toutes composées de gens provenant de milieux différents. Le but de ce sujet de discussion n'est donc pas de créer une image uniforme de la diversité que chaque communauté NA devrait atteindre. Chaque communauté peut plutôt examiner sa propre population et se demander qui manque dans ses réunions. À certains endroits, les professionnels peuvent être ceux dont la présence fait défaut; ailleurs, ce sont les dépendants d'une certaine catégorie socio-économique. Dans certaines communautés NA, les jeunes peuvent être absents, tandis que d'autres peuvent être aux prises avec une pénurie de membres ayant accumulé du temps d'abstinence, ou de dépendants qui consomment un certain type de substance. Ce qui importe est que nous élargissions notre perspective pour arriver à savoir qui vit dans nos communautés élargies, et comment nous pouvons mieux attirer ceux que nous ne parvenons peut-être pas encore à rejoindre.

Au Conseil mondial, nous nous sommes entretenus au sujet de la peur suscitée par le fait de développer des stratégies pour aborder la question *Qui manque... ?*. Certains membres croient que le fait d'utiliser certaines approches pour tenter de rejoindre ceux qui ne sont pas dans nos salles pourraient créer un conflit avec notre message d'unité, qui énonce que n'importe quel dépendant est chez lui dans NA, quels que soient son âge, sa race, sa religion, etc. Nous avons accueilli les préoccupations de membres qui pensent que des tactiques telles que les groupes de besoins communs peuvent compromettre notre unité. Lors de nos discussions au sujet de ces préoccupations, et de nos interactions avec les communautés NA qui ont réussi à rejoindre ceux qui manquaient dans leurs réunions, nous avons remarqué à quel point l'identification est importante pour les nouveaux. Pour plusieurs, entendre le message de NA d'une manière qui leur a permis de s'identifier avec celui ou celle qui transmettait le message a fait toute la différence.

De bien des façons, cette notion d'identification s'apparente à l'objectif énoncé dans la Déclaration de vision des services mondiaux : que le message de NA devienne accessible aux dépendants dans leur propre langue et qu'il tienne compte de leur culture. C'est ce que la littérature ciblée et les réunions de besoins communs visent à accomplir : rejoindre les dépendants quelle que soit leur langue ou leur culture.

Notre symbole de service peut servir de modèle à nos efforts pour rejoindre ceux qui n'ont pas encore trouvé NA. Plus notre base sera large, plus nous pourrons atteindre des sommets élevés. Si notre message est largement diffusé, plus de dépendants trouvent le rétablissement dans NA et plus nous combattons efficacement la maladie.

Les réunions de besoins communs

La littérature ciblée et les réunions de besoins communs sont deux moyens de prendre position face à *Qui manque dans nos réunions et pourquoi ?* et à la question de la diversité dans NA. La littérature ciblée est devenue une priorité pour les Services mondiaux, et des ateliers de travail sur les besoins communs se tiendront l'année prochaine à CMNA-32 à San-Antonio au Texas. Plusieurs discussions se sont tenues lors de la Conférence des services mondiaux 2006 au sujet de notre demande de tenir des réunions de besoins communs pendant la conférence. La conférence a très majoritairement soutenu le retrait des mentions à l'effet que ces réunions ne puissent être tenues et a demandé qu'elles soient présentes à la prochaine convention mondiale.

Des participants à la Conférence ont apporté une contribution appréciable en nous offrant une différenciation entre « besoins communs » et « intérêts spécifiques ». Par exemple, le tricot et les échecs sont des intérêts, tandis que le fait d'entendre le message de rétablissement dans son propre langage et sa culture est un besoin. Nous avons aussi entendu exprimer la peur que les réunions de besoins communs ne divisent ou menacent l'unité de notre fraternité.

Nous croyons que le fait de permettre au nouveau membre de s'identifier plus facilement au message de NA dès qu'il arrive au programme est d'une valeur inestimable. Ce nouveau membre est peut-être le dépendant qui sera en mesure de transmettre le message de NA à ceux que nous n'avons pas encore été capables de rejoindre. Ils parlent peut-être la même langue ou viennent du même milieu culturel. Il est évident que plus notre fraternité est diversifiée, plus le nombre de membres que nous sommes en mesure de rejoindre est élevé. Nous espérons que chaque membre puisse s'identifier de plus en plus intensément à mesure que son rétablissement progresse, mais l'efficacité de nos efforts pour atteindre les dépendants qui souffrent encore passe par notre capacité à les rejoindre « là où ils sont ». L'objectif est de rendre notre message plus pertinent pour plus de dépendants, afin que quiconque puisse accéder à NA et réaliser qu'eux aussi peuvent faire partie de notre fraternité.

La littérature ciblée est un outil de plus pour parvenir à cet objectif. Cette littérature s'adresse à ceux qui se demandent s'ils font partie de NA. Elle leur transmet le message suivant : « Vous êtes importants pour nous et vous êtes chez vous dans NA ». Il n'existe pas deux dépendants qui soient arrivés dans le rétablissement avec exactement les mêmes préoccupations et les mêmes questions. Des sujets qui sont d'une importance cruciale pour certains dépendants peuvent être hors de propos pour d'autres. La littérature ciblée tente de répondre aux questions que se posent des groupes de personnes spécifiques. Elle peut aider à renforcer l'idée que NA est pour tous les dépendants sans exception, et que personne n'a à s'y sentir seul.

Nous avons identifié les sujets suivants comme thèmes prioritaires en matière de littérature ciblée :

- ❖ les jeunes et le rétablissement;
- ❖ les médicaments et le rétablissement;
- ❖ les bénéfices du service pour le rétablissement personnel;
- ❖ les membres qui accumulé ont plus de temps d'abstinence, et comment les inspirer à continuer à s'impliquer dans la fraternité;
- ❖ les membres plus âgés et le rétablissement ;
- ❖ les sujets relatifs au genre.

La littérature ciblée tente de répondre aux questions que se posent des groupes de personnes spécifiques. Elle peut aider à renforcer l'idée que NA est pour tous les dépendants sans exception, et que personne n'a à s'y sentir seul.

Le besoin d'une littérature qui traite de ces sujets est apparu clairement dans les demandes qui ont été formulées dans la fraternité et lors des discussions qui ont eu lieu dans la fraternité au cours des deux dernières années.

Travailler ensemble à transmettre le message d'espoir de NA à ceux que nous n'avons pas encore rejoints renforcera l'unité dans notre fraternité. Nos efforts pour atteindre les gens dont les besoins communs n'ont pas encore été satisfaits ouvriront une avenue jusqu'à présent inexistante vers notre fraternité. Lorsque ces membres seront libérés de la dépendance active, ils auront l'opportunité de s'identifier davantage à d'autres dépendants en rétablissement. La diversité de notre fraternité continue d'être une force, et en ouvrant plus de portes dans notre maison, nous ne pouvons qu'éprouver plus de liberté et de capacité de grandir et de changer.



Allez à www.na.org/discussion_boards.htm pour les dernières informations sur les sujets de discussion, et participez au bulletin en ligne des discussions !

Nous élaborerons des profils de sessions pour faciliter le travail des modérateurs, ainsi que des formulaires en ligne pour transmettre l'information, tous deux disponibles à www.na.org. Ces deux outils sont mis à jour régulièrement, visitez donc le site pour obtenir les plus récentes informations !



The NA Way Magazine présente les expériences personnelles et les opinions individuelles des membres de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être attribuées à Narcotiques Anonymes dans son ensemble, à *The NA Way Magazine*, ou à Narcotics Anonymous World Services, Inc. Les articles soumis au magazine peuvent être postés à *The NA Way Magazine*; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA. Ils peuvent aussi être envoyés par télécopieur au 818.700.0700, ou par courriel: naway@na.org.

Et...heu...

« Bonjour, mon nom est Bubbles et je suis un dépendant et un alcoolique... heu... je veux dire un dépendant et ... un dépendant. Bon, de toute façon, à l'époque ou je buvais et où je me défonçais... je veux dire où je consommais et... Argh! Ce que je veux dire, c'est que quand je prenais des drogues et de l'alcool... Je veux dire des drogues et humm, des drogues... Argh! En tout cas, maintenant que je suis sobre... oops, je veux dire abstinent et... »

Aussi ridicule que ce charabia ait l'air sur le papier, cela ressemble à ce que j'entends chaque fois que quelqu'un s'identifie comme un "dépendant et un alcoolique" ou qu'il ou elle parle d'être "sobre". Je ne critiquerais pas directement la manière de partager de quelqu'un, je ne le ou la corrigerais même pas gentiment. Il n'y a après tout, qu'une seule condition pour devenir membre de NA, et cette condition ne vise pas la façon de se présenter dans les réunions ou la manière de partager.

Au lieu de cela, je partage un message qui parle de NA, je me limite à des réunions NA., je ne cite que de la littérature NA. Je me suis aperçu que la plupart des membres qui restent assez longtemps dans la fraternité finissent par voir les choses de la même manière... Quand je partage j'exprime aussi, lorsque cela est pertinent, que NA suffit, et même au-delà, à m'assurer un rétablissement optimal... Que je n'ai pas besoin de suppléments à mon programme, qu'il s'agisse de réunions d'autres fraternités utilisant les douze étapes, d'apprendre à me rétablir avec une autre littérature ou de travailler avec des parrains dans d'autres programmes utilisant les douze étapes.

Dans mon ancien groupe d'appartenance au Tennessee, nous lisions une "Déclaration de clarté" au début de chaque réunion, qui se lisait à peu près comme ceci :

« Nous faisons face à un dilemme. Lorsque des membres de NA s'identifient comme "dépendants et alcooliques" ou parlent de "vivre sobres", la clarté du message de NA est obscurcie. Parler de cette façon suggère qu'il y a deux maladies, ou qu'une substance est distincte des autres et demande une attention particulière. Narcotiques Anonymes ne fait aucune distinction entre les drogues. Notre identification en tant que dépendants inclut toutes les substances, ce qui nous permet de nous concentrer sur nos similarités plutôt que sur nos différences. »

John D, Rhode Island, États-Unis

La croissance du Congrès mondial : des changements et des défis exaltants

La préinscription à CMNA-32 est devenue encore plus avantageuse !

Au cours des dix dernières années, Le Congrès mondial de Narcotiques Anonymes a triplé de volume. Nous continuons de nous efforcer à faire de chaque Congrès mondial un moment unique de célébration du rétablissement, il est très enthousiasmant de pouvoir partager cette célébration avec autant de dépendants en rétablissement. Parallèlement, cette extraordinaire croissance rend les défis de la planification et de la mise en œuvre de cet événement de plus en plus exigeants et stimulants.

Cet article vous présente de l'information sur les trois objectifs centraux de la planification et de la mise en œuvre du Congrès :

- 1) Planifier le Congrès sans intention de générer des revenus pour les Services mondiaux;
- 2) S'efforcer de rehausser l'intensité de l'expérience pour les participants au Congrès;
- 3) Essayer de rendre le Congrès accessible au plus grand nombre de membres possible.

Ces objectifs entrent parfois en conflit, ce qui requiert de notre part un travail délicat de rééquilibrage afin que les fonds de NA soient gérés de manière responsable.

Saviez-vous que le Congrès mondial n'est pas conçu pour générer des profits ou des revenus pour les Services mondiaux de Narcotiques Anonymes ?

Nous tenons soigneusement compte des données historiques dans notre projection de l'achalandage potentiel pour chaque événement. Nous demeurons toujours conscients de la nécessité de ne pas risquer indûment les fonds de la fraternité lors de la planification de l'évènement. Par exemple, nous avons planifié de vendre tout nos articles promotionnels avant la fin de l'évènement, de façon à ce que nous ne dépensions pas de l'argent à produire des marchandises que personne n'achètera. De même, nous avons effectué une projection conservatrice des présences, en ne prévoyant qu'une petite quantité des enveloppes d'inscriptions que nous commanderons. Ce ne sont que deux des postes de dépenses du Congrès qui nous demandent un examen minutieux et une planification méticuleuse, afin que nous soyons des gestionnaires responsables des fonds de la fraternité.

Saviez-vous que l'un de nos objectifs prioritaires est notre souci constant des membres inscrits au Congrès ?

Nous faisons l'impossible pour rehausser l'intensité et la qualité de l'expérience vécue par les membres inscrits lors du Congrès. Aujourd'hui, votre inscription à CMNA inclut plus

d'évènements prévus durant le Congrès. Après chaque Congrès mondial, nous cherchons de nouvelles méthodes pour améliorer nos processus et nos procédures. En 1996, nous avons commencé à offrir des articles promotionnels dès la préinscription, de façon à ce que les membres qui se sont inscrits au meilleur moment n'aient pas à faire la queue pour y avoir accès. En réponse aux demandes qui nous ont été formulées au sujet de CMNA-32, nous augmenterons de façon significative l'éventail et la quantité d'articles promotionnels en vente lors des préinscriptions. Par le passé, nous offrions habituellement trois ou quatre items, mais pour CMNA-32, nous offrirons douze items différents, et nous augmenterons l'offre de vêtements pour femmes là où ce sera possible. Nous ouvrirons également le magasin dès le mercredi après-midi. C'est la première fois qu'il sera ouvert aussi tôt durant le Congrès. Et durant la période d'ouverture du magasin, un accès prioritaire sera accordé aux membres préinscrits.

De concert avec ces avantages, nous facilitons les choses aux membres préinscrits en éliminant les frais de retard qui étaient imposés auparavant en cas d'inscription au cours des soixante jours précédant le Congrès. Le prix de l'inscription sur le site demeurera cependant plus élevé. Cette prolongation de la période de préinscription donnera aux membres huit mois et demi pour s'inscrire au Congrès et pour acheter des articles promotionnels en préinscription. Vous préinscrivez au Congrès mondial est la manière la plus significative de nous aider à planifier efficacement votre participation. Cela nous permettra de faire avant l'évènement une projection précise des présences et des coûts. La préinscription vous fera également économiser en évitant l'inscription sur le site, dont le prix sera nettement plus élevé que lors des Congrès mondiaux précédents.

N.B.: Une façon de s'assurer d'avoir les moyens de vous offrir l'inscription avant la date limite serait d'économiser la modique somme de 2\$ par semaine durant la période de préinscription.

Saviez-vous que nous nous sommes toujours efforcés de rendre le Congrès mondial aussi accessible au maximum de membres que la logistique et notre capacité financière le permettent ?

Nous encourageons tous les participants à s'inscrire, mais nous n'avons jamais exigé l'inscription pour pouvoir assister aux réunions de rétablissement. En raison de la croissance de notre fraternité, cela présente de nouveaux défis. Le nombre de présences au Congrès mondial est aujourd'hui jusqu'à 33% plus élevé que celui des membres ayant payé leur inscription. Pour illustrer ceci, à San Diego, le nombre de présences se situait autour de 22,000 participants, mais seulement 14,000 avaient choisi de payer leur inscription. Le développement continu de notre fraternité nous a amené au point où plusieurs centres de congrès et stades ne répondent plus à nos besoins. Plus le

congrès est grand, plus les coûts liés aux réunions augmentent. À San Diego, seulement les deux tiers des participants ont servi à absorber ces coûts. Actuellement, les inscriptions couvrent approximativement 300,00\$ en dépenses pour compenser les coûts liés à l'accès aux réunions pour les membres qui ont choisi de ne pas s'inscrire.

Nous sommes conscients du fait que le coût de l'inscription à un congrès mondial est plus élevé que celui d'un congrès local, mais cette comparaison est boiteuse. Un congrès mondial tenu en Amérique du nord coûte environ 3 millions de dollars à produire. Nous dépensons plus d'argent en sonorisation, en vidéo, en traduction et en frais d'installations pour les réunions de rétablissement de CMNA que la plupart des congrès régionaux n'en dépensent pour la totalité de leur évènement. Les inscriptions au Congrès couvrent la majeure partie de ces coûts. Des dépenses additionnelles, telles que les navettes qui n'ont pas été planifiées ou l'impression de dernière minute d'épinglettes pour les inscriptions, sont engagées lorsque plus de gens se présentent à l'évènement que nous n'en avons planifié. Aidez-nous à faire de CMNA-32 un évènement agréable et mémorable en vous préinscrivant au Congrès le plus tôt possible.

Nous faisons aussi face à un problème grandissant en ce qui concerne les annulations de dernière minute de réservations multiples de chambres d'hôtel. Cette situation risque de compromettre la situation financière de la fraternité parce qu'il nous est plus difficile de faire face à nos obligations contractuelles envers les hôtels et les compagnies de réservations. Réduire la prolifération d'annulation de réservations multiples laissera aussi plus de chambres disponibles sur une base de premier arrivé, premier servi. On peut voir cela comme le fait de ne pas réserver de sièges à une réunion et de permettre aux premiers arrivés d'avoir les meilleures places. Lors de ce congrès, nous devons appliquer une nouvelle politique d'annulation des réservations de chambres d'hôtel.

Ces réalités doivent être soigneusement mises en perspective avec notre engagement à agir de manière responsable envers les fonds de la fraternité, tout en nous efforçant de fournir une célébration du rétablissement unique et de haute qualité qui soit attrayante pour tous. Nous sommes engagés à continuer à explorer de nouvelles avenues pour améliorer la préparation du congrès, afin que nous puissions rehausser la qualité de votre expérience au congrès, évènement après évènement.

N.B.: Pour les mises à jour les plus récentes sur CMNA-32, pour demander un formulaire d'inscription, ou pour offrir vos services au Congrès, visitez notre site : www.na.org/WCNA32/index.htm. Les inscriptions au Congrès et les réservations d'hôtel seront disponibles à partir du 1er décembre 2006.



Rejoignez la Banque mondiale de noms

Voici l'occasion de redonner aux autres ce qui vous a été librement donné !!

- ❖ Après l'avoir complété, renvoyez-nous un formulaire d'information du World Pool.
- ❖ Rappelez-vous, les serveurs de confiance participant aux projets et aux élections des Services mondiaux de NA proviennent du World Pool.

Rendez-vous sur notre site Internet : www.na.org/HRP/hrp-wpif-pt1.asp, pour remplir en ligne un formulaire interactif.

Vous pouvez également nous contacter par courrier :

HRP
NAWS

Box 9999

Van Nuys, CA 91409

ou par téléphone :

(+1) 818.773.9999

ou par e-mail : hrp@na.org

Nous recherchons activement des conférenciers pour CMNA-32

Salut à tous ! Nous commençons à nous préparer pour notre célébration mondiale du rétablissement à San Antonio, Texas, du 29 août au 2 septembre 2007, et nous avons besoin de votre aide pour identifier les conférenciers potentiels de la convention et des ateliers.

Le temps d'abstinence requis est de dix ans pour les réunions principales, et de cinq ans pour les ateliers. Les conférenciers des ateliers seront sélectionnés à partir de la liste de pré-inscriptions à la convention. Si vous connaissez un membre qui remplit ces conditions, possède un bon message et prévoit de se rendre à la convention, n'hésitez pas à nous proposer son nom en tant que conférencier potentiel !

Pour proposer un nom et/ou une cassette, remplissez le formulaire ci-dessous et faites-le parvenir au BSM par courrier postal, électronique ou par fax. Les propositions et les cassettes de conférenciers doivent nous être parvenues avant le 31 décembre 2006.



Conférencier proposé _____
Prénom Nom

Rue _____ Appartement n° _____

Ville _____ Etat / Région _____

Pays _____ Code postal _____

Téléphone en journée () _____ Téléphone en soirée () _____

E-mail _____ Date d'abstinence _____

Personne qui propose le conférencier _____
Prénom Nom

Téléphone () _____ E-mail _____

S'il vous plaît, une fois rempli envoyez le formulaire par fax au : (+1) 818.700.0700
ou par e-mail à : renee@na.org.

Ou par courrier postal à : NA World Services ; WCNA-32 Speakers
PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409

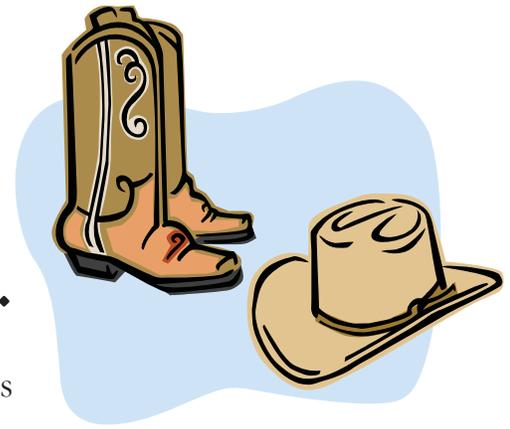
VEUILLEZ NOTER

Bien qu'une cassette ne soit pas obligatoire pour être retenu en tant que conférencier potentiel à la convention, les cassettes audio s'avèrent très utiles. Nous encourageons nos membres à faire tout leur possible pour nous en envoyer une.

WCNA-32

Nous avons besoin de membres pour évaluer les cassettes des conférenciers...

Une des étapes du processus de sélection des conférenciers pour le congrès mondial consiste dans la proposition de noms et de cassettes par les membres de la fraternité. Vous pouvez aider le congrès mondial à identifier les conférenciers potentiels pour la Convention mondiale en écoutant et évaluant une centaine de cassettes entre janvier et mai 2007.



Conditions requises :

Cinq ans d'abstinence, la bonne volonté de servir et de vous engager le temps nécessaire, et la capacité de travailler avec des dates limites rapprochées.

A votre attention :

Veuillez s'il vous plaît compléter et nous renvoyer le formulaire ci-joint avant le **31 janvier 2007**. Vous devez **IMPERATIVEMENT** nous avoir également fait parvenir un formulaire de la Banque mondiale de noms, celui-ci est disponible en ligne sur notre site Internet à www.na.org.



Nom _____ Date d'abstinence _____

Rue _____ Appartement n° _____

Ville _____ Etats / Région _____

Pays _____ Code postal _____

Téléphone en journée () _____ Téléphone en soirée () _____

Adresse e-mail _____

Attention : si vous nous avez fait parvenir une cassette et/ou une demande pour participer en tant que conférencier à CMNA-32, vous ne pouvez évaluer les cassettes des autres conférenciers potentiels.

Une fois rempli, envoyez le formulaire à :

NA World Services
Speaker Evaluators
PO Box 9999

Van Nuys, CA 91409

Fax : (+1) 818.700.0700 E-mail : events@na.org

Pour toute autre question, s'il vous plaît appelez au : (+1) 818.773.9999



CALENDRIER

Nous vous encourageons à annoncer votre événement en le publiant sur notre site Web ou dans la revue *The NA Way*. Vous pouvez informer le BSM de l'événement par télécopieur, téléphone, courrier régulier ou par l'entremise de notre site Web. Nous vous encourageons particulièrement à utiliser le site Web parce que vous pouvez vérifier si votre convention est déjà sur la liste et, si ce n'est pas le cas, vous pouvez entrer vous-même l'information concernant celle-ci. Cette information est ensuite révisée, formatée et ajoutée au calendrier en ligne sur notre site Web environ quatre jours plus tard. Allez simplement à : www.na.org, cliquez sur « NA Events » et suivez les instructions.

Les annonces de conventions faites par l'intermédiaire du site Web et celles que nous recevons par d'autres moyens sont également transmises au *The NA Way*. La revue est publiée quatre fois par année, soit en janvier, en avril, en juillet et en octobre. La production de chaque numéro commence bien avant la date de sa distribution ; si vous voulez vous assurer que votre événement paraisse dans la revue, vous devez nous en aviser au moins trois mois avant cette date. Par exemple, si vous voulez qu'un événement soit publié dans le numéro d'octobre, vous devez nous faire parvenir l'information avant le 1er juillet.

Argentine

Buenos Aires Provence 24-26 Nov; Convención Regional Argentina XIV; Hôtel Luz y Fuerza, Mar de Plata; www.na.org.ar

Bahamas

New Providence 3-5 Nov; Celebration XVII; Cable Beach Resort and Casino, Nassau; réservations hôtel : 800.222.7466; info: 242.327.6200, 242.702.4200 ext 6703; inscription : 242.422.5470

Canada

Ontario 3-5 Nov; Ontario Regional Convention XX; Crowne Plaza Hotel, Toronto; réservations hôtel: 877.474.6835; www.ccnaconvention.com

Inde

Sikkim 9-11 Nov; Sikkim Area Convention II; Sambhala Resort, Gangtok; info: 919434448617, 919832388837; date limite pour le dépôt de cassettes conférenciers : 31 Oct; sacna_2@yahoo.co.in

Indonésie

DKI Jakarta 17-19 Nov; Jakarta Convention V; Graha Wisata Kuningan, Jakarta; info: 62.81510010750, 62.8176408182; adresse postale: Jakarta ASC; Jalan Wolter Monginsidi No 18; Jakarta 12310 Indonesia

Nouvelle-Zélande

Canterbury 20-22 Oct; Aotearoa Regional Convention X; Arts Centre, Christchurch; info: 64.3.3795842; inscription: 64.3.9807995; www.nzna.org/events.htm

République Dominicaine

Santo Domingo 17-19 Nov; Convención de Area de Santo Domingo V; Hotel Don Juan Beach Resort, Boca Chica; réservations hôtel: 809.687.9157; info: 809.330.2316 (Spanish), 809.259.8666 (English); www.canav.happyhost.org

Vénézuéla

Distrito Capital: 24-26 Nov; Convención Regional Venezuela IV; Hotel Avila, Caracas; réservations hôtel: 58.212.5533490; www.na-venezuela.org

États-Unis

Alabama 3-5 Nov; Greater Birmingham Area Convention XII; Sheraton Hotel, Birmingham; réservations hôtel: 800.325.3535; info: 205.240.7560; inscription: 205.253.2156

Alaska 13-15 Oct; Alaska Regional Convention; Millennium Hotel, Anchorage; réservations hôtel: 800.544.0553; info: 907.333.3462, 907.245.0545

Florida 23-26 Nov; Serenity in the Sun XXV; Comfort Inn and Best Western, West Palm Beach; réservations hôtel : 516.689.6100; event info: 561.856.3358; www.palmcoastna.org

Kansas 10-12 Nov; Miracle Area Convention; Holidome Convention Center, Lawrence; réservations hôtel: 785.841.7077; info: 785.979.1731, 785.550.3669

Maryland 24-26 Nov; Freestate Regional Convention XIV; Waterfront Marriott, Baltimore; réservations hôtel: 410.385.3000; info: 410.686.4575, 410.319.6031

Michigan 23-26 Nov; Through Change Comes Freedom VIII; Detroit Marriott at Centerpoint, Pontiac; réservations hôtel: 248.253.9800; info: 313.255.6339, 313.460.5186; http://www.michigan-na.org/metro_detroit_region

Mississippi 2) 3-5 Nov; Mississippi Gulf Coast Area Convention XXIII; University Inn, Hattiesburg; info: 561.315.0450

Missouri 3-5 Nov; St Louis Area Convention III; Sheraton Chalet Hotel, St Louis; réservations hôtel: 314.878.1500;

info: 314.591.0947, 314.302.0848; www.slacna.blogspot.com

New Jersey 3-5 Nov; NorthEast New Jersey Area Convention XII; Hyatt Regency, New Brunswick;

réservations hôtel: 732.873.1234

Ohio 24-26 Nov; Greater Cincinnati Area Convention; Kings Island Resort Conference Center, Cincinnati; info: 513.293.3462, 513.652.5369

Pennsylvania 17-19 Nov; Start to Live XXIV; Seven Springs Mountain Resort, Champion; réservations hôtel: 800.452.2223; event info: 412.351.4469, 412.401.5215

Tennessee 22-26 Nov; Volunteer Regional Convention XXIV; Sheraton Music City Hotel, Nashville;

réservations hôtel: 888.627.7060; info: 615.793.2972; inscription: 615.646.0200; www.vrc24.com

Texas Utah 10-12 Nov; Utah Regional Convention; Prospector Lodge and Convention Center, Park City; www.utahna.info

Vermont 10-12 Nov; Champlain Valley Area Convention XVII; Wyndham Hotel, Burlington; réservations hôtel : 802.658.6500; info: 518.420.7000, 518.570.6842; inscription: 518.566.0595; www.cvana.org

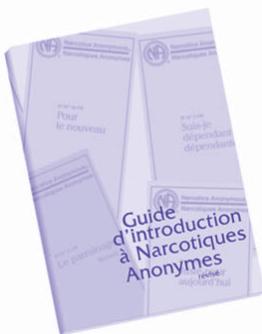
Washington 3-5 Nov; Western Service Learning Days XX; Sea-Tac Marriott, Seattle; reservations hôtel: 800.314.0925; www.wslid.org/wslid20.htm

MISE À JOUR DES PRODUITS DU BSM

Français

*Guide d'introduction à
Narcotiques Anonymes,
révisé*

Item No. FR-1200 Prix US \$1,70



Lithuanien

*Narcotiques Anonymes : Une ressource
dans votre communauté*

*Narkomanai anonimai:
Ištekliai jūsų vietovėje*

Item No. LT-1604 Prix US \$0,32



Hébreu

*Juste pour aujourd'hui
רק להיום, נוסח מתוקן*

Item No. HE-1112 Prix US \$7,70



Hindi

IP No. 11: *Le parrainage*

स्पांसरशिप

Item No. HI-3111 Prix US \$0,21

IP No. 15: *L'information publique
et le membre de NA*

*Visuomenės informavimas
ir NA narys*

Item No. LT-3115 Prix US \$0,21

Islandais

Cartes de lecture en groupe – Sept cartes

Item No. IS-9130 Prix US \$2,50

Norvégien

*Guides de travail des étapes
de Narcotiques Anonymes*

*Anonyme Narkomane
Veiledninger til trinnarbeid*

Item No. NR-1400 Prix US \$7,30

Italien

Ça marche : comment et pourquoi

Funziona: come e perché

Item No. IT-1140 Prix US \$7,70



Russe

Le petit livre blanc de NA

Анонимные Наркоманы

Item No. RU-1500 Prix US \$0,63



Thailandais

IP No. 1:

Qui, quoi, comment et pourquoi

ใคร อะไร อย่างไร ทำไม

Item No. TH-3101 Prix US \$0,21



Bientôt disponible

Anglais

Le manuel des relations publiques

Approuvé par la CSM 2006, ce nouveau manuel remplacera le Guide d'information publique, et sera bientôt disponible dans la fraternité.

Nouvel ensemble d'affiches en couleurs

En raison de la réponse très favorable faite à ce produit à la CSM 2006, nous mettons à votre disposition les ensembles d'affiches des douze étapes, douze traditions et douze concepts dans un nouveau design en couleurs présentant les trente-quatre langages de publication de NA. Ces affiches seront mises à jour annuellement, à mesure que nous ajouterons de nouvelles langues.

Livres de poche

Comme sa contrepartie à reliure rigide, cette édition de poche du Texte de base à reliure souple ne mesure que 9 x 14 cm. et est conçue pour tenir facilement dans votre poche ou votre sac à main.

Ça marche, comment et pourquoi vient s'ajouter à notre collection de livres de poche et affiche une reliure joliment imprimée. Ne mesurant que 7x10 cm., cette version est accompagnée d'une loupe très pratique.

Vous pouvez maintenant l'emmener avec vous! Le Juste pour aujourd'hui sera aussi disponible en livre de format 4x10 cm. à reliure souple.

Manuel Hôpitaux et Prisons, CD audio

La cassette audio fournie avec le Manuel H&P sera bientôt remplacée par un CD audio. Le contenu audio reste intégralement le même. Le CD audio sera offert dans un boîtier de protection à deux trous pouvant être rangé dans un cartable à anneaux. Les CD seront mis en circulation dès que notre inventaire de cassettes audio sera épuisé.

GROUPE D'APPARTENANCE

